

# Бездротова Bluetooth-гарнітура Nokia BH-601 Посібник користувача

---



## ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

Ми, компанія NOKIA CORPORATION, стверджуємо під нашу виключну відповідальність, що виріб HS-34W відповідає вимогам наступної Директиви Ради Європи: 1999/5/EC.

Копію "Декларації відповідності" можна знайти на веб-сторінці

[http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

# CE 0981



Перекреслена корзина з колесами означає, що в межах Європейського Союзу наприкінці терміну дії цей виріб потрібно відділити від інших під час утилізації. Не викидайте ці вироби з несорттованими міськими відходами.

Авторське право © 2006 Nokia. Всі права захищені.

Відтворення, передача, розповсюдження чи зберігання у будь-якому вигляді даного документу чи будь-якої його частини без попереднього дозволу компанії Nokia заборонені.

Nokia та Nokia Connecting People є зареєстрованими торговими марками Nokia Corporation. Назви інших продуктів чи компаній, вказані тут, можуть бути товарними знаками чи назвами виробів відповідних власників.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Nokia притримується політики неперервного розвитку. Nokia зберігає за собою право вносити будь-які зміни та покращення в будь-який продукт, що описаний в цьому документі, без попереднього повідомлення.

Компанія Nokia не несе відповідальності за втрату даних чи прибутку, а також за будь-які спеціальні, випадкові, наступні чи побічні збитки, чим би вони не були викликані.

Зміст цього документу надається "як є". Окрім вимог діючого законодавства, ніякі інші гарантії, як явні, так і ті, що припускаються, включаючи (але не обмежуючись) неявними гарантіями комерційної цінності та придатності для визначеної мети, не торкаються точності, надійності чи

змісту цього документу. Компанія Nokia зберігає за собою право перегляду цього документа чи скасування його дії у будь-який час, без попереднього повідомлення.

Доступність окремих виробів може залежати від регіону. Будь-ласка, зверніться до найближчого дилера компанії Nokia.

Несанкціоновані зміни або модифікації цього пристрою можуть анулювати право користувача на експлуатацію даного обладнання.

#### Контроль за експортом

Цей пристрій може містити деталі, технології або програмне забезпечення, що підлягає експортному законодавству і правилам США та інших країн. Відхилення від положень закону заборонено.

9243181/Видання 3 UK

# Зміст

---

<b>1. Вступ .....</b>	<b>5</b>
Бездротова технологія Bluetooth .....	5
<b>2. Початок роботи .....</b>	<b>7</b>
Зарядні пристрої та акумулятори .....	8
Заряджання акумулятора .....	8
Увімкнення та вимкнення гарнітури .....	10
Утворення пари з гарнітурою .....	10
Утворення пари з телефоном, що має функцію сумісного музичного плеєра .....	10
Утворення пари з телефоном та музичним плеєром .....	11
Автоматичне встановлення з'єднання .....	12
Використання гарнітури з кількома музичними плеєрами .....	12
<b>3. Основне використання .....</b>	<b>14</b>
Розташування гарнітури на вусі .....	14
Регулювання гучності динаміка .....	14
Здійснення дзвінків .....	14
Прослухування музики .....	15
Повернення установок гарнітури до стандартних значень .....	16
<b>4. Інформація про акумулятор .....</b>	<b>18</b>
<b>Догляд та технічне обслуговування .....</b>	<b>19</b>

# 1. Вступ

---

Бездротова Bluetooth-гарнітура Nokia BH-601 дозволяє здійснювати та отримувати дзвінки за допомогою сумісного мобільного телефону, а також слухати музику з сумісного музичного плеєра MP3. Музичним плеєром може бути функція музичного плеєра на Вашому телефоні або окремий пристрій відтворення музики.

Перед використанням гарнітури уважно прочитайте цей посібник користувача. Також прочитайте посібник користувача Вашого телефону, у якому наведено важливу інформацію щодо безпеки та технічного обслуговування, та посібник користувача Вашого пристрою відтворення музики. Тримайте гарнітуру подалі від малих дітей.

## ■ Бездротова технологія Bluetooth

Гарнітуру можна підключити до сумісного мобільного телефону або іншого пристрою, що підтримує бездротову технологію Bluetooth. Дана технологія робить можливим з'єднання сумісних пристроїв зв'язку без кабелю. З'єднання Bluetooth не потребує перебування телефону та гарнітури у межах прямої видимості, але відстань між пристроями не повинна перевищувати 10 метрів (30 футів). Крім того, на з'єднання можуть впливати перешкоди, такі як стіни або інші електронні пристрої.

Дана гарнітура є сумісною з Bluetooth Specification 1.2, яка підтримує наступні профілі: Headset Profile 1.1 (Профіль гарнітури 1.1), Handsfree Profile

1.0 (Профіль вільних рук 1.0), Advanced Audio Distribution Profile 1.0 (Профіль вдосконаленої розсилки аудіо 1.0) та Audio Video Remote Control Profile 1.0 (Профіль дистанційного керування аудіо та відео 1.0). Перевіряйте у виробників інших пристроїв інформацію про сумісність з цим пристроєм.

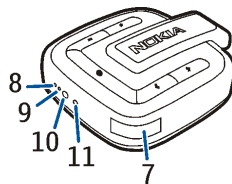
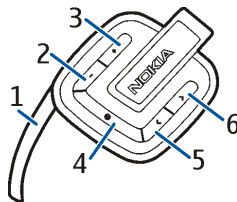
У деяких місцевостях можуть існувати обмеження щодо використання технології Bluetooth. Перевірте це у місцевих органах влади або у постачальника послуг.

## 2. Початок роботи

---

Гарнітура складається з частин, зображених на малюнках.

- Дужка навушника (1)
- Кнопка зменшення гучності (2)
- Кнопка збільшення гучності (3)
- Багатофункціональна кнопка (4)
- Кнопка перемотування запису назад (5)
- Кнопка перемотування запису вперед (6)
- Мікрофон (7)
- Синій/червоний світловий індикатор (8)
- Зелений світловий індикатор (9)
- Гніздо зарядного пристрою (10)
- Кнопка повернення стандартних установок (11)



Перш ніж Ви зможете використовувати гарнітуру,

Вам потрібно зарядити акумулятор і об'єднати гарнітуру в пару із сумісним телефоном. Якщо у Вашому телефоні відсутня функція музичного плеєра, то також знадобиться утворити пару між даною гарнітурою та музичним плеєром.



**Увага:** Складові частини гарнітури намагнічені. Металеві матеріали можуть притягуватись до гарнітури. Не розташовуйте кредитні картки або інші магнітні носії поруч із гарнітурою, оскільки це може призвести до видалення інформації, що зберігається на них.

## ■ Зарядні пристрої та акумулятори

Будь ласка, перевіряйте номер моделі зарядного пристрою, перш ніж використовувати його разом з цим пристроєм. Гарнітура VH-601 призначена для використання із зарядними пристроями AC-4 та DC-4.



**Попередження:** Використовуйте лише акумулятори та зарядні пристрої, ухвалені компанією Nokia для використання саме з цим додатком. Використання інших типів пристроїв може призвести до втрати будь-яких гарантій та дозволів, а також може бути небезпечним.

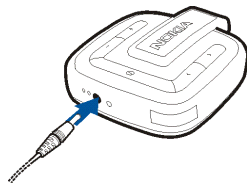
З питань придбання ухвалених додатків необхідно звернутися до свого дилера. Щоб від'єднати шнур живлення будь-якого додатка, необхідно потягнути за штепсель, а не за шнур.

## ■ Зарядження акумулятора

Ця гарнітура має внутрішній незнімний акумулятор, що перезаряджається. Не робіть спроб вийняти акумулятор із пристрою, щоб не пошкодити гарнітуру.



1. Якщо гарнітуру увімкнено, вимкніть її. Ви також можете заряджати акумулятор при увімкненій гарнітурі, але час зарядження буде довшим.
2. Приєднайте зарядний пристрій до гарнітури, як показано на малюнку.
3. Увімкніть зарядний пристрій у настінну розетку. Зелений світловий індикатор блимає під час зарядження. Якщо світло індикатора не є зеленим, перевірте з'єднання зарядного пристрою.



Повне зарядження акумулятора може зайняти до 3 годин, якщо гарнітуру вимкнено. Якщо гарнітуру увімкнено, зарядження триває довше.

Коли акумулятор повністю заряджено, зелений світловий індикатор світитиметься, не блимаючи.

4. Від'єднайте зарядний пристрій від стінної розетки та від гарнітури.

Повністю зарядженого акумулятора вистачає щонайбільше на 8 годин у режимі розмови, на 180 годин у режимі очікування та на 8 годин у режимі відтворення музики. Проте цей період може відрізнятись при використанні з іншими мобільними телефонами, виробами, що використовують з'єднання Bluetooth, а також в залежності від установок, стилів та умов використання.

Коли акумулятор розряджається та залишається приблизно 20 хвилин роботи у режимі розмови або відтворення музики, гарнітура подасть звуковий сигнал та почне блимати червоний світловий індикатор. Зарядіть акумулятор.

## ■ Увімкнення та вимкнення гарнітури

Натисніть та потримайте багатофункціональну кнопку протягом 3 секунд.

Якщо гарнітуру не приєднати до телефону або музичного плеєра протягом 3 хвилин, то гарнітура вимкнеться для збереження енергії акумулятора. Якщо Ви приєднали гарнітуру до телефону, але не використовуєте її певний час, вимкніть гарнітуру, щоб зекономити енергію.

## ■ Утворення пари з гарнітурою

### Утворення пари з телефоном, що має функцію сумісного музичного плеєра

Якщо Ваш телефон має функцію сумісного музичного плеєра, Ви можете використовувати телефон для здійснення та отримання дзвінків та для відтворення музики.

1. Увімкніть свій телефон.
2. Переконайтеся, що гарнітуру вимкнено. Якщо її увімкнено, вимкніть її.
3. Натисніть та потримайте багатофункціональну кнопку гарнітури протягом 10 секунд, поки світловий індикатор не заблимає синім та червоним.
4. Активуйте функцію Bluetooth на телефоні та встановіть, щоб телефон здійснив пошук пристроїв Bluetooth. Інструкції див. у посібнику користувача свого телефону.
5. Виберіть гарнітуру (Nokia BH-601) зі списку знайдених пристроїв.

6. Ваш телефон повинен запитати пароль Bluetooth. Введіть пароль (0000) на своєму телефоні. У деяких телефонах після об'єднання у пару Вам може знадобитися встановити з'єднання Bluetooth окремо. Об'єднувати гарнітуру з телефоном у пару потрібно лише один раз.
7. Якщо створення пари виявилось успішним та гарнітуру з'єднано з телефоном, почне блимати синій світловий індикатор гарнітури. Тепер Ви можете почати користуватися гарнітурою.

### **Утворення пари з телефоном та музичним плеєром**

Якщо у Вашому телефоні відсутня функція сумісного музичного плеєра, то Ви можете окремо утворити пару між гарнітурою та Вашим телефоном або сумісним музичним плеєром.

1. Увімкніть свій телефон.
2. Переконайтеся, що гарнітура та музичний плеєр вимкнені.
3. Натисніть та потримайте багатфункціональну кнопку гарнітури принаймні 10 секунд, поки світловий індикатор не заблимає синім та червоним.
4. Утворіть пару та приєднайте гарнітуру до Вашого телефону таким саме шляхом, як і коли телефон має функцію музичного плеєра.
5. Коли телефон буде об'єднано у пару з гарнітурою, вимкніть гарнітуру.
6. Вимкніть телефон або вимкніть функцію Bluetooth на Вашому телефоні.
7. Увімкніть музичний плеєр.

8. Натисніть та потримайте багатфункціональну кнопку гарнітури принаймні 10 секунд, поки світловий індикатор не заблимає синім та червоним.
9. Виконайте інструкції щодо утворення пари у посібнику користувача Вашого музичного плеєра. Коли музичний плеєр запитає про пристрій для утворення пари, виберіть Nokia BH-601 зі списку. Якщо пристрій Вас запитає про пароль Bluetooth, введіть **0000** на музичному плеєрі.  
Якщо Ваш музичний плеєр не має клавіатури, даний пристрій може використовувати пароль Bluetooth "0000" за умовчанням. Якщо це не так, див. посібник користувача музичного плеєра, щоб змінити стандартний пароль Bluetooth на "0000".
10. Якщо створення пари виявилось успішним та гарнітуру з'єднано з музичним плеєром, почне блимати синій світловий індикатор гарнітури.

### **Автоматичне встановлення з'єднання**

Якщо у Вас є телефон Nokia, Ви можете запрограмувати його на автоматичне з'єднання з гарнітурою після її увімкнення. На своєму телефоні Nokia змініть установки Вашого об'єднаного у пару пристрою у меню Bluetooth.

### **Використання гарнітури з кількома музичними плеєрами**

Якщо Ви утворили пари між гарнітурою та кількома музичними плеєрами, то щоб переключатися між ними, натисніть одночасно кнопку перемотування запису назад та кнопку перемотування запису вперед.

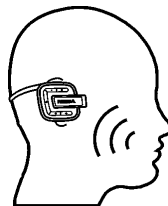
За умовчанням гарнітура використовує той музичний плеєр, з яким вона використовувалася вперше. Якщо Ви бажаєте змінити цей стандартний пристрій, Вам потрібно видалити утворені пари і установки гучності, як описано на стор. 16, а потім знову утворити пари з музичними плеєрами у потрібній послідовності.

### 3. Основне використання

---

#### ■ Розташування гарнітури на вусі

Опустіть дужку позаду вуха. Розташуйте гарнітуру над вухом таким чином, щоб подушечка динаміка зручно до нього прилягала.



**Попередження:** При використанні гарнітури Ваша здатність чути зовнішні звуки може погіршитись. Не використовуйте навушники в місцях, де це може загрозувати Вашій безпеці.

#### ■ Регулювання гучності динаміка

Натисніть кнопку збільшення гучності, щоб збільшити, або кнопку зменшення гучності, щоб зменшити гучність.

#### ■ Здійснення дзвінків

Щоб здійснити дзвінок з приєднаною до телефону гарнітурою, використовуйте свій телефон, як звичайно.

Якщо Ваш телефон підтримує повторний набір, натисніть одночасно багатофункціональну кнопку та кнопку зменшення гучності, коли немає активного дзвінка.

Якщо Ваш телефон підтримує голосовий набір, натисніть одночасно багатофункціональну кнопку та кнопку збільшення гучності, коли немає активного дзвінка, а потім виконайте дії, вказані у посібнику користувача Вашого телефону.

Щоб відповісти на дзвінок, швидко натисніть багатофункціональну кнопку або скористайтеся клавішами телефону. Щоб відхилити дзвінок, натисніть багатофункціональну кнопку двічі.

Щоб закінчити дзвінок, натисніть багатофункціональну кнопку або скористайтеся клавішами телефону.

Щоб увімкнути або вимкнути мікрофон під час дзвінка, натисніть одночасно кнопки збільшення та зменшення гучності.

Щоб переключити дзвінок з гарнітури на телефон або навпаки, швидко одночасно натисніть кнопку збільшення гучності та кнопку перемотування запису вперед або скористайтеся відповідною функцією у своєму телефоні.

## ■ Прослуховання музики

При увімкненні гарнітура намагається приєднатися до музичного плеєра, з яким було утворено пару.

Коли гарнітуру приєднано до телефону, а не до музичного плеєра, то гарнітуру можна лише використовувати для здійснення та отримання дзвінків, якщо тільки у телефоні немає функції сумісного музичного плеєра.

Наявні музичні функції залежать від Вашого музичного плеєра.

Якщо Ви отримали або здійснюєте дзвінок під час прослуховування музичного плеера, звук музики буде вимкнено до завершення дзвінка.



**Попередження:** Слухайте музику на помірному рівні гучності. Тривале прослуховування на високому рівні гучності може завдати шкоди Вашому слуху.

Щоб відтворити музику, виберіть запис на Вашому музичному плеєрі або натисніть на гарнітурі кнопку перемотування вперед чи кнопку перемотування назад, щоб вибрати запис. Щоб почати відтворення, швидко натисніть багатофункціональну кнопку.

Щоб поставити відтворення на паузу, швидко натисніть багатофункціональну кнопку. Щоб відновити відтворення, натисніть багатофункціональну кнопку.

Щоб перейти до наступної доріжки, швидко натисніть кнопку перемотування вперед декілька разів посліпль. Щоб перейти до попередньої доріжки, швидко двічі натисніть кнопку перемотування назад.

## ■ Повернення установок гарнітури до стандартних значень

Щоб очистити установки утворених пар і гучності, вимкніть гарнітуру, а потім одночасно натисніть багатофункціональну кнопку і кнопку перемотування вперед та потримайте їх 10 секунд.

Якщо гарнітура припинить працювати, незважаючи на те, що її було заряджено, Вам буде необхідно повернути її установки до стандартних значень. Обережно натисніть та потримайте кнопку переустановлення



(див. стор. 7) за допомогою розгорнутої скріпки (або іншого малого предмета з гострим кінцем) впродовж 10 секунд. Дане повернення до стандартних значень гарнітури не скидає утворення пари та установки гучності.

## 4. Інформація про акумулятор

---

Ваш пристрій живиться від акумулятора, що перезаряджається. Повні робочі характеристики нового акумулятора досягаються лише після двох-трьох повних циклів заряджання і розряджання. Акумулятор можна заряджати та розряджати сотні разів, але при цьому він поступово зношується. Заряджайте свій акумулятор лише за допомогою ухвалених зарядних пристроїв Nokia, призначених для цього виробу.

Коли зарядний пристрій не використовується, вимкніть його з електричної розетки та від'єднайте від виробу. Не залишайте пристрій з'єднаним із зарядним пристроєм, оскільки надмірне зарядження скорочує строк служби акумулятора. Якщо повністю заряджений акумулятор не використовувати, він з часом розрядиться.

Користуйтеся акумулятором лише за прямим призначенням. Ніколи не користуйтеся пошкодженими акумуляторами або зарядними пристроями.

В разі тривалого перебування в умовах високої або низької температури (наприклад, влітку в закритому автомобілі або в холодну зиму) місткість та термін служби акумулятора пристрою знижуються. Завжди намагайтеся тримати акумулятор при температурі від 15°C до 25°C (від 59°F до 77°F). Пристрій з дуже нагрітим чи дуже охолодженим акумулятором може тимчасово не працювати, навіть якщо акумулятор повністю заряджений. Робота акумулятора особливо обмежується при температурах значно нижче 0°C.

## Догляд та технічне обслуговування

---

Ваш пристрій є результатом спільної діяльності розробників та виконавців вищої кваліфікації і потребує обережного поводження. Наведені нижче рекомендації допоможуть Вам дотримуватись всіх вимог гарантійного обслуговування.

- Тримайте всі аксесуари та додатки в місцях, недоступних для малих дітей.
- Тримайте пристрій сухим. Атмосферні опади, волога та будь-які рідини містять мінерали, які призводять до корозії електронних схем. Якщо Ваш пристрій намокне, дайте йому повністю висохнути.
- Не робіть спроб витягти акумулятор із пристрою. Nokia рекомендує звернутися до найближчого авторизованого сервісного центру технічного обслуговування для заміни акумулятора.
- Не використовуйте та не зберігайте пристрій у запилених чи брудних місцях. Його рухомі частини та електронні компоненти можуть пошкодитися.
- Не зберігайте пристрій у місцях з високою температурою. Високі температури можуть скоротити термін служби електронних пристроїв, викликати пошкодження акумулятора та деформацію або розплавлення пластмас.
- Не зберігайте пристрій у холодних місцях. Коли пристрій нагрівається до своєї нормальної температури, всередині пристрою може з'явитися волога, яка може пошкодити електронні плати.
- Не намагайтеся відкрити пристрій способами, не описаними у цьому посібнику.
- Не кидайте, не бийте та не трусіть пристрій. Грубе поводження може призвести до поломки внутрішніх електронних плат і точної механіки.
- Не використовуйте для очистки пристрою їдкі хімікати, сильні миючі засоби та розчини.

- Не фарбуйте пристрій. Фарба може блокувати рухомі частини та порушити їх належне функціонування.
- Використовуйте зарядні пристрої у приміщенні.

Всі наведені вище рекомендації однаково стосуються Вашого пристрою, акумулятора, зарядного пристрою та будь-якого додатка. Якщо будь-який пристрій не працює належним чином, віднесіть його до найближчого авторизованого сервісного центру для технічного обслуговування.